

京都芸術劇場ニュースレター

特集

「待ちました！」春秋座に亀治郎が帰ってくる

第八回亀治郎の会

市川亀治郎さんインタビュー—2P

混迷ニッポンに現代蘇る、あの八犬士たち！

「新宿八犬伝 第五巻—犬街の夜—」

川村毅が新作について語る—3P



「亀治郎の会によせて」

日本画家・京都造形芸術大学学長 千住 博



市川亀治郎さんは絵になる役者だ。

今回で第八回目となる「亀治郎の会」で、彼は私の瀧の大作の前で踊り、絵と一体化することになる。踊りと絵画はそもそも、太古の昔には一体化した神への問いかけであった。今回の試みは芸術の持つ本来の意味を思い起こさせ、新たな空間造形を生み出す画期的なものとなるであろうし、こういう試みの舞台に大学が開かれていることに、大変嬉しく思う次第である。

劇場に広がる雰囲気はどんなだろうか。亀治郎さんを良く知る人ならば口をそろえて、生きるエネルギーに満ちた精霊が絵から飛び出して踊り始めたような、躍動感溢れる勇気のようなものを感じるはず、と思うだろう。それに加えて、亀治郎さんの芸の持つ、知性と凛とした静けさも忘れてはならない。それはすぐれた日本文化の共通

項であり、私が高く亀治郎さんの芸を評価する理由の一つだ。

私の瀧の絵の前で、亀治郎さんは化粧をせずに肉体だけの素踊りを披露する。踊りと絵画の粋（すい）が一体化した瞬間、一転して劇場は時空を超え、江戸も現代もなく私たちを“ここではないどこかへ”と連れて行ってくれることだろう。太古の昔に洞窟内で繰り広げられていた、人と宇宙との交信の儀式的場に遭遇してしまったような、そんな体験を与えてくれるかもしれない。今回、私の瀧の大作が舞台にそびえることになるが、それは舞台装置にすぎない。あくまで主役は亀治郎さんだ。亀治郎さんの背後に設置した私の作品が彼と同じベクトルを描いて一つになり、共鳴し、舞台いっぱいに神秘的な亀治郎ワールドが出現することを期待している。

募集中！

【京都芸術劇場友の会 会員】

《京都芸術劇場友の会》では、劇場の活動をより知っていただくため、会員の皆様に公演の詳しい情報をいち早くお知らせし、また、チケット割引や先行販売を通じて、少しでも早く劇場をご利用いただけるようサービスを行っております。ご用意できる特典はさまざまですが、多くの皆様のご参加を心よりお待ちしております。

《会員特典》

- ① 情報誌「京都芸術劇場ニュースレター」（年3回）や公演チラシを定期的にお届け！
- ② 京都芸術劇場チケットセンター（窓口・電話・オンラインストア）で会員番号によるチケット予約、1公演お一人様4枚（公演により異なる）まで割引料金にて購入可能！（公演により、予約・割引のない場合、窓口・電話のみの対応の場合もございます。）
- ③ 当学主催公演など、会員限定の先行販売あり！
- ④ 春秋座、studio21で行われる公開講座、公開シンポジウムなどもご案内！有効期限は入金日より1年間です。更新毎に年会費（2000円）をお納めください。

《入会方法》

Case 1. 劇場チケットセンター窓口にてお申し込み（窓口受付/月～金 10～17時）

Case 2. 郵便振替にてお申し込み

劇場郵便口座へ年会費2000円をお振込ください。

郵便局で青色の振込用紙にご記入ください。（振込み手数料別途100円程かかります。）

[口座番号] 00970-7-176517 [加入者名] 京都造形芸術大学 京都芸術劇場

[通信欄] ①友の会 新規入会 ②お名前(フリガナ) ③生年月日 ④FAX(あれば)

[ご依頼人] お客様の住所・氏名・電話番号(わかりやすい字ではっきりとご記入ください。)

【友の会感謝デー】開催決定！

9月4日(土)、友の会会員様限定の会を春秋座にて開催いたします。

普段ご覧いただけない劇場バックステージのツアーや、劇場関連グッズが当たる抽選会、ミニコンサートなどの催し物を予定しております。昨年行った抽選会では、芸術監督市川猿之助のサイン色紙などを用意しましたが、さて今年は……。会員の皆様には、詳細やお申込み方法を郵送にてお知らせいたします。

【オンライン会員】

登録無料！24時間ご予約可能！選べる受取・お支払い方法！

公演情報をメールでお知らせ！

詳しくは、オンラインチケットストア(右記)へアクセス下さい。
(友の会にご入会いただくと、自動的にオンラインに登録いたします。)

劇場へ行ったら、ここにも行こう

観劇のお帰りに、開演までのお時間に。芸大にある劇場ならではのお楽しみ。

【GALLERY RAKU/ギャラリー・ラク】

白川通に面して立つレンガ造りのおしゃれな建物がGALLERY RAKUです。学内外の人々に開かれたギャラリーとして愛され、毎年秋の公募で選ばれた個性豊かな展覧会を開催。また展覧会ごとにアーティスト・トークやワークショップなども行われています。



ギャラリーRAKUの今後の催し物

8月4日(水)～29日(日)

企画3 RAKU solo program vol.
間芝 勇輔展『交!』(マジメ)

9月18日(土)・19日(日)

左京子ども会自由画展

9月22日(水)～10月3日(日)

神馬 啓佑 個展

10月6日(水)～17日(日)

海野 厚敬 個展

10月20日(水)～31日(日)

井上 賢治 個展

11月3日(水)～13日(土)

『続・不器用展』

11月17日(水)～28日(日)

CENTER EAST+ 井上 雅人

『スティルライフ—抜け殻の身体—』

チケットお問合せ先

京都芸術劇場チケットセンター

tel. 075 791 8240

営業：平日10:00-17:00・公演開催日

京都造形芸術大学 舞台芸術研究センター
京都芸術劇場 春秋座・studio21

606 8271 京都市左京区北白川瓜生山2 116

tel. 075 791 9437 fax. 075 791 9438

http://www.k-pac.org/



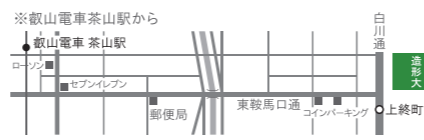
劇場モバイルサイト

オンラインチケットストア

http://www.k-pac.org/ticket.html (パソコンから)

http://www.k-pac.org/theatre/m/m (携帯から)

※オンラインでの取り扱いがない公演・券種もございます。



●JR・近鉄京都駅、京阪三条駅、阪急河原町駅から
京都市バス5番「岩倉」行き乗車、
「上終町・京都造形芸大前」下車
(京都駅から約50分、三条駅・河原町駅から約30分)

●京都市営地下鉄丸太町駅・北大路駅から
京都市バス204循環に乗車、
「上終町・京都造形芸大前」下車(約15分)

●京阪電車出町柳駅から
叡山電車に乗り換え、茶山駅下車 徒歩約10分

※駐車場はございませんので、お車・バイクでの
ご来場はお断りします。

発行/編集 京都造形芸術大学 舞台芸術研究センター
デザイン 吉羽 一之(シンプルホープ)

京都芸術劇場ニュースレター

vol.16

発行日—2010年8月1日

待ってました! 待望の春秋座公演

市川猿之助芸術監督
春秋座歌舞伎公演

第八回亀治郎の会

8月24日(火)—27日(金)

◎公演情報の詳細は▶P.4

2002年記念すべき「第一回亀治郎の会」を行った春秋座に、歌舞伎やテレビ、映画で今大人気の歌舞伎俳優・市川亀治郎さんが帰ってきます。

「亀治郎の会」は春秋座を旗揚げに、「若い時ならではの感性を生かして古典の大役を演じる」をコンセプトに、亀治郎さん自身が企画・運営から演出までを手掛ける創造の場として始めた自主公演です。

今回の京都公演では、日本画家であり京都造形芸術大学学長・千住博が描いた「Waterfall」の前で踊るという斬新な趣向。どんなコラボレーションになるか楽しみなどころです。

また歌舞伎界の外から俳優を招くなど、自らの原点を見直す渾身の舞台と独自の感性で古典を追求する市川亀治郎さんに注目です。



◎演目

千住博 舞台美術原画

一、漁樵問答 長唄囃子連中

市川 亀治郎
尾上 青楓

川村花菱 作 石川耕士 補綴・演出

二、上州土産百両首 三幕

正太郎	市川 亀治郎
みぐるみの三次	中村 亀鶴
おせき	上村 吉弥
隼の勘次	市川 門之助
牙次郎	福士 誠治
おそで	守田 菜生
金的の与一	渡辺 哲



撮影：齋藤芳弘

今回の京都公演でのみ上演される『漁樵問答』は、伯父であり、京都芸術劇場芸術監督である市川猿之助氏の発案で、千住博学長の手になる瀧の絵を背景に踊るという趣向。幻想的なこの絵から、どんなインスピレーションを受けたのでしょうか。

「千住先生の描かれる瀧は、別次元というか、宇宙空間というか、決して人が足を踏み入れることのない深山に流れ落ちているような印象を受けました」と亀治郎さん。

この『漁樵問答』は、年寄りの木こり・源丞内と竜宮から帰ってきた浦島太郎が出会い問答をします。源丞内は養老の滝の水を飲んで若返り、浦島太郎は玉手箱を開けて老人となってしまうという、若者と老人が逆転する奇抜なストーリー。舞踊界の若手ホープ尾上青楓さんと亀治郎さんの若い二人が、瀧の絵の前でどのような踊りを見せてくれるか楽しみです。

一方、『上州土産百両首』は、かつて藤山寛美・勝新太郎コンビによる上演に触発された猿之助氏が、平成6年に歌舞伎座で上演した演目。幼馴染の正太郎と牙次郎は共にスリという非道から足を洗い、十年後の再会を誓うという内容です。

「今回は福士誠治さん、渡辺哲さんという映像、現代劇で大活躍されているお二人をゲストに迎えるの上演となるので、どのような舞台が出来るか、楽しみにしております。また、石川耕士さんに補綴をさせていただき、主

人公二人の友情を描いていただこうと思っています」。

ドラマや舞台で活躍中の若手俳優・福士誠治さんとベテラン俳優・渡辺哲さんとは以前、新春ドラマ「寧々～おんな太閤記～」でも共演された仲。二人について

「福士くんは、普段はまさに牙次郎のようなキャラです。渡辺さんは、金的の与一のような心温かなお人柄ですね」。

昨年は亀治郎さん自身が現代劇の舞台に出演され、現代劇の俳優と共演されましたが、今回は現代劇の俳優と歌舞伎で共演します。

今回、演じる上で役に対する心使いや、新たに発見したことなどあるのでしょうか。

「ジャンルは違っても、俳優としての、演じるという行為なり、気持ちに変わりはありません。役づくりのアプローチの方法にいろいろ刺激を受けましたね」。

ところで久しぶりの春秋座公演ですが、「第一回」では造形大生と一緒にプレイベントとしてトークショーを開催するなど、学生と一緒に会を盛り上げました。当時の思い出はいかがでしょうか。

「あの折は無我夢中でした。そのお蔭で現在があります。ここまで続けられるとは思っていませんでしたし、気がついたら八回目という感じですね」。

脂がのって、ますます意欲的に挑戦する亀治郎さんの舞台から目が離せません。

混迷ニッポンに現代蘇る、あの八犬士たち!

「新宿八犬伝 第五巻 —犬街の夜—」

10月2日(土) 15:00

◎公演情報の詳細は▶P.5

川村 毅
新作・演出

80年代現代演劇を代表する川村毅の戯曲「新宿八犬伝 第一巻」から25年ぶりの新作!

第三エロチカの旗揚げから数えて30周年にあたる今秋、『新宿八犬伝』シリーズに、待望の新作が登場します。

私たちが生きる時代を常に鋭い視点で切り取ってきた劇作家・演出家の川村毅が、今ふたたび伝説の八犬士たちを登場させ、現在日本が迎える混迷の時代と、そこに生きる人々の物語を娯楽満載のスペクタクルのなかに描きだします。春秋座公演では、オーディションにより京都造形芸術大学の学生がアンサンブルとして出演。こちらも見ものです。



「新宿八犬伝 第一巻 一犬の誕生」初演時舞台写真
1985年6月新宿歌舞伎町・ACB(アシベ)ホール
撮影:加賀美寿子

いよいよ、最終章!
「新宿八犬伝」これにて完結!

京都造形芸術大学 舞台芸術学科 学科長 川村 毅

「新宿八犬伝」第一巻、二巻は1985年に、三巻、四巻は1991年に上演された。

一巻二巻執筆後、私はこれを五巻にて完結の予定とうたい、次に岸田戯曲賞受賞後には、興奮したのだろう、十巻まで書くつもりで書いていた。

ところが、以後その通りにはいかなかった。今一巻から四巻までを読み通してみると、この言わばシリーズ戯曲は、執筆当時の世相、流行、風俗等の状況、固有名詞をちゅうちゅうも物語に注入して、どこか壮大な現代史、風俗史を思わせる。第三巻の執筆時は、天皇崩御から大喪の礼、つまり昭和が終わって元号が平成に変わった、刻々の事態の真只中にあり、物語にもそれらの事がふんだんに盛り込まれている。四巻は当時歌舞伎町に増えていた外国人労働者と二・二六事件の将校たちの亡霊が絡むというストーリーである。

今から考えると、昭和の終焉と同時にどこか八犬伝とそのストーリーに興味を覚えなくなってしまったようで、それはバブル後の街の衰退、不況と同時に私自身の物語への興味

の喪失と劇団体制への絶望が深く関わっていた。

ところが、21世紀に入るや否や、私のなかに物語への興味、欲望がまさしくマグマのように湧き上がり、劇作家としての決意のようなものも更新され、ここに19年ぶりの八犬伝の登場とあいなった。これぞまさしくホンマモンのエンターテインメントといったものをお見せしたい。



写真=川上尚見、写真協力=(財)アイメイト協会



写真=森山大道、デザイン=町口寛

【出演】

広田レオナ 手塚とおる / 小林勝也
有蘭芳記 宮島 健 笠木 誠 伊澤 勉 中村 崇
桜田聖子 丸山厚人 葉山レイコ
高橋宙無 田中康寛 伊藤公一
藤谷みき 五味伸之 野々山貴之

京都造形芸術大学学内オーディションメンバー
【京都公演特別出演】鴨 鈴女(南河内万歳一座)

『新宿八犬伝』とは

1985～91年にかけて川村毅は江戸時代の戯作者・滝沢馬琴の『南総里見八犬伝』に想を得ながら『新宿八犬伝』の四連作を生み出しました。

第一巻『犬の誕生』では、新宿歌舞伎町の闇の中から、「騒・乱・情・痴・遊・戯・性・愛」の玉を抱いた八犬士が登場し、歌舞伎町の闇に跳梁する魅魍魎のようなキャラクターたちと縦横無尽の戦いをくりひろげました。シリーズを通じて活躍する八犬士は、歴史や物語、はたまた太平洋の世に満ち溢れるメロドラマの大きな力に操られながらも、やがては自らの役割、彼ら自身が囚われていたドラマの枠組みを突き破り想像を超えた幕切れへと導いていきます。

それら八犬士の破天荒な物語は、私たちに新しい劇的想像力のあり方を示すと共に、安らかな物語が氾濫する現代社会に生きる私たちの危機的な生のあり様を、まざまざと見せつけました。また川村毅特有のケレン味あふれるスペクタクルの演出と、類まれなスラプスティック・コメディのセンスを満載した同シリーズは、同時代の観客を魅了して80年代の小劇場演劇のひとつの到達点を示すものとして高く評価されました。

◎これまでの上演

新宿八犬伝 第一巻 一犬の誕生—

1985年 新宿歌舞伎町アシベホール

新宿八犬伝 第二巻 一ベルリンの秋—

1985年 新宿歌舞伎町アシベホール

新宿八犬伝 第三巻 一洪水の前—

1991年 新宿 シアターアプル、
大阪 近鉄小劇場、
名古屋 東別院NBNホール

新宿八犬伝 第四巻 一華麗なる憂国—

1991年 新宿 シアターアプル、
水戸芸術館 ACM劇場、
仙台市青年文化センター

番外公演

新宿八犬伝 外伝 一パイナップル爆弾—

1992年 紀伊國屋ホール

7 july 2010

パフォーマンス／主催公演

24日(土) 15:00開演 ◆春秋座
マラルメ・プロジェクト
—21世紀のヴァーチャル・シアターのために

詩の言葉に潜在している劇的な力を引き出し、音響や映像と組み合わせ、21世紀型の新たなパフォーマンスの形を探る。

渡邊守章・松浦寿輝×坂本龍一・高谷史郎
モデレーター：浅田彰

第一部 松浦寿輝『吃水都市』を中心に
朗読：松浦寿輝・渡邊守章・浅田彰

第二部 ステファヌ・マラルメ
『エロディアドー舞台』『半獣神の午後』
朗読に基づく実験的パフォーマンス

渡邊守章(朗読)・坂本龍一(音楽/音響)・高谷史郎(映像)・浅田彰(企画)

【発売中・全席指定】
1500円

瓜生山学園生無料 ※座席範囲指定あり

□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア

8 august 2010

古典／主催公演

24日(火) 17:30開演 ◆春秋座
25日(水) 17:30開演
26日(木) 13:00開演/17:30開演
27日(金) 16:00開演

第八回亀治郎の会 ●特集▶P.2

2002年、記念すべき「第一回 亀治郎の会」を開催した春秋座。待ちました!! ついに「亀治郎の会」が帰ってきます。

待望の春秋座公演は、日本画家・千住博(京都造形芸術大学 学長)の絵画を背景に踊る『漁樵問答』。福士誠治や渡辺哲など現代演劇の俳優も参加する『上州土産百両首』の二演目です。

京都オリジナル「第八回 亀治郎の会」をお見逃し無く!

【発売中・全席指定】

S席 一般 10000円 友の会 8000円 シニア 9000円

A席 一般 8500円 友の会 7000円 シニア 7800円

学生&ユース席 2500円 ※座席範囲指定あり

※学生&ユース席は京都芸術劇場チケットセンター、京都・滋賀各大学生協
プレイガイドのみ取り扱い

□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア

□電子チケットぴあ Pコード 403-682

新聞 KBS 生協

9 september 2010

古典／主催公演

11日(土) 14:00開演 ◆春秋座
立川志の輔 独演会

昨年、本劇場で行われた「立川志の輔 独演会」が大好評につき本年も開催されます。

TVやCMでもおなじみ、立川志の輔が独自の視点で現代を語り、古典・新作を問わず落語に新しい息吹を吹き込む「志の輔らくご」を春秋座でどうぞ堪能下さい。

【発売中・全席指定】

一般 4000円

友の会 3200円

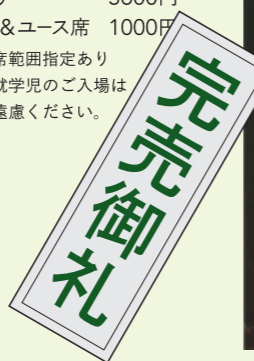
シニア 3600円

学生&ユース席 1000円

※座席範囲指定あり

※未就学児のご入場は

ご遠慮ください。



□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア

□電子チケットぴあ Pコード 403-271

新聞 KBS 生協

10 october 2010

演劇／主催公演

2日(土) 15:00開演 ◆春秋座
『新宿八犬伝 第五巻 一犬街の夜』 ●特集▶P.3

80年代現代演劇を代表する川村毅(京都造形芸術大学 舞台芸術学
科 学科長)の戯曲「新宿八犬伝 第一巻」から25年ぶりの新作!

混迷ニッポンに現代蘇る、あの八犬士たち! アンサンブルキャスト
に京都造形芸術大学の学生が出演します。

【発売中・全席指定】

一般 4000円 友の会 3000円

シニア 3500円 学生&ユース 2000円

瓜生山学園生 1000円

□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア

□電子チケットぴあ Pコード 405-865

講演・レクチャー

4日(月) 16:20 公開連続講座① ◆春秋座
日本芸能史「総論 聖と俗～人を中心に」
理論：諏訪春雄

ダンス／主催公演

8日(金) 19:30開演
9日(土) 14:00開演
studio21

山田せつ子セッションシリーズ
『薔薇色の服で』 無数の影と会う

山田せつ子が新作ソロ作品を上演。ヴァージニア・ウルフの作品をモチーフに創られたこの作品は、声と身体がざざめく粒子になって、光と向きあい、ときに暴力的な影を迎え入れます。言葉をテキストにしながら身体の奥深くから発生するダンス。韓国、ドイツ、ロシア、タイと1年間ワーク・イン・プログレスを重ねた後の上演です。

〈山田せつ子プロフィール〉

明治大学演劇学科在学中、笠井勲の主宰する舞踏研究所「天使館」に入館。独立後ソロダンスを中心に独自のダンスの世界を展開し、国内外での公演も多数行い、日本のコンテンポラリーダンスのさきがけとなる。'89年よりダンスカンパニー枇杷系を主宰、『翔ぶ娘』『愛情十八番』などの作品を発表。'00年より京都造形芸術大学映像・舞台芸術学科教授として8年間ダンスの授業を持ち'09年より客員教授。最近の作品『奇妙な孤独』『ふたりいて』など。ダンス・演劇などのジャンルを超えて新しい作品創りを始めている。



Photo by KANG Hyun

著書『速度ノ花』(五柳書院)

【7月23日(金) 10:00発売・全席自由・整理番号付】

一般 3000円 友の会 2500円

学生&ユース 2000円 瓜生山学園生 1000円

□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア

オペラ／主催公演

16日(土) 17:00開演 ◆春秋座
17日(日) 14:00開演

木下順二・原作
團伊玖磨・作曲 歌劇『夕鶴』



日本オペラ協会公演「夕鶴」2002年新国立劇場(中)

日本人の手になるオペラの最高傑作と言われる「夕鶴」。歌舞伎とオペラが理想的に上演できる春秋座での待望のオペラ公演が決定しました!

「夕鶴」は海外での上演も多く、主人公つうの健気な献身は世界各地で涙を誘っています。民話「鶴の恩返し」を題材として、木下順二が書き下ろした戯曲「夕鶴」を一字一句変えずに作曲した團伊玖磨のこのオペラは、春秋座にぴったりの作品です。今が旬の二人のソプラノと手堅い男性陣を迎えて展開される歌劇「夕鶴」。秋の京都でお楽しみください。

音協 京都音協プレイガイド-TEL.075-211-0261(10-18時30分 ※日・祝除く) 生協 京都、滋賀各大学生協プレイガイド ひあ チケットぴあ-http://t.pia.co.jp TEL.0570-02-9999

*ユースとは、25歳以下対象 *シニアとは、60歳以上対象 *学生・ユース・シニアは身分証明書提示 *主催公演のお問い合わせは京都芸術劇場チケットセンターまで

総監督—大賀 寛
指揮 —江上孝則
演出—今井 伸昭

◎出演

つう(ダブルキャスト)

—大貫裕子(16日)

—川越塔子(17日)

与ひょう(ダブルキャスト)

—松浦健(16日)

—持木弘(17日)

運ず—清水良一

惣ど—中村靖

子供たち—ひまわり児童合唱団

演奏—夕鶴特別編成オーケストラ

【発売中・全席指定】

S席 一般 10000円 友の会 8000円 シニア 9000円

A席 一般 8000円 友の会 7000円 シニア 7500円

学生&ユース席 2500円 ※座席範囲指定あり

□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア

□電子チケットぴあ Pコード 108-545

新聞 KBS 生協 音協



講演・レクチャー

18日(月) 16:20 公開連続講座② ◆春秋座
日本芸能史「狂言」 実演：茂山忠三郎・茂山良暢

ミュージカル／提携公演

20日(水) 18:00開演 ◆春秋座

音楽劇 ACT泉鏡花

泉鏡花(近藤正臣)と芸者すゝ(木の実ナナ)の物語を縦軸に、鏡花の代表作「天守物語」「海神別荘」「湯島の境内」「絵本の春」などを、人気アイドルAKB 48とSDN 48、耽美な世界を演じることで話題の劇団Studio Lifeにより上演。歌と踊りの新感覚コラボレーションで、美しく幻想的な「鏡花ワールド」を魅せる、アトリエダンカンプロデュースこの秋話題の音楽劇。



【発売中・全席指定】

一般 7500円

友の会 6500円

シニア 7000円 学生&ユース席 2500円 ※座席範囲指定あり

□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア

□電子チケットぴあ Pコード 405-266

新聞 KBS 生協 音協

10 october 2010

23日(土) 14:00開演 ◆春秋座

マリオンネット演劇 『スカパンの悪だくみ』



作：モリエール
演出：エミリー・ヴァランタン（フランス）
出演：ジャン・スクラヴィス（フランス）
仏語上演・日本語字幕あり

一人形の本性は抽象的なものです。だから人形は事実と直面した人間（または動物）の不幸な状態あるいは（そして）歓喜の状態を先験的に表現することができるのです。——エミリー・ヴァランタン（演出）

フランス屈指の人形師、エミリー・ヴァランタン演出・人形・舞台によるマリオンネット演劇です。ジャン・スクラヴィス演じるスカパンは、自分の利益のためにはあらゆる手段を使って人（形）を操る悪賢い下男。人（形）を操る役者(!)として登場し、等身大の8体のマリオンネットに声を吹きこみます。



美しさと演劇性を主眼においた演出で魅せる、挿絵とたくらみに満ちた作品です。

エミリー・ヴァランタン Émilie Valantin

フランス屈指の人形師。35歳で自らの劇団を立ち上げ、アヴィニオン演劇祭にも4度参加。水でできた人形で演じる「ル・シッド」などを上演した後、近年コメディ＝フランセーズに入団。「庭園の人形劇」のような庶民的な小規模公演から、リヨン国立歌劇場で上演したハイドンの人形歌劇「フィレモンとパウチス」のような大舞台での公演まで、伝統的手法を現代風にアレンジしつつも、1800以上の登場人物を創り上げる。

協賛: **L'INSTITUT**
東京目黒学院

共同制作:
エミリー・ヴァランタン・カンパニー（旧テアトル・デュ・フュスト）、
エスプラナード・オペラ・テアトル・ドゥ・サン・ティエンヌ、ル・テアトル・ドゥ・ラ・ルネサンス（ウラン）

【8月4日(水) 友の会先行発売／8月5日(木) 発売・全席指定】

一般	3000円	友の会	2500円
シニア	2800円	学生&ユース	2000円

※この作品は13才以上の全ての方にご覧いただけます。

□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア

□マリオンネット演劇／主催公演

25日(月) 16:20 公開連続講座③ ◆春秋座
日本芸能史「義太夫」
実演：竹本綱大夫・鶴澤清二郎 聞き手：田口章子

29日(金) 18:30開演 ◆春秋座
KYOGEKI 2010 湖北省京劇院訪日公演



◎演目 西遊記～天蓬元帥猪八戒～
擂鼓戦金山
秋江

湖北省京劇院とは
武漢にて1970年に設立。武漢は京劇の源流といわれる「漢劇」のふるさとでもあり、湖北省京劇院は中国重点京劇団として重視されています。団員のほとんどは中国全土の芸術学校の卒業生で、高名な京劇芸術家より直接指導を受け、確かな芸を身につけています。これまで百以上の伝統演目を上演し、同時に優れた作品を次々と創作。文化部や中国戯劇家協会等の主催する様々な賞を受賞し「創作的強力劇団」と称されました。海外公演も盛んで、'95年には中国京劇を代表してウィーンで初演。深い印象を残しました。また'00年には初の訪日公演を実現し、'04年には「京劇西遊記一孫悟空三打白骨精一」、'10年には京劇三国志「赤壁の戦い」と熱狂的な舞台で数多くの観客を魅了しています。

【発売中・全席指定】
一般 3500円 友の会 3000円
シニア 3200円 学生&ユース席 1500円 ※座席範囲指定あり

□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア
□電子チケットぴあ Pコード404-889
□ローンチケット Lコード55513 □e+(イープラス)http://eplus.jp/

新聞 KBS 生協

「舞台芸術」全15巻 好評発売中！

舞台芸術研究センターで発行している機関誌『舞台芸術』をご存じでしょうか。京都芸術劇場でおこなわれる舞台芸術研究センター主催の実験公演・研究活動の報告や、そのプロセスなどを公開する書籍です。各号ごとに特集を設け、古今東西のパフォーミング・アーツを今日的な視点で切り取り、21世紀における舞台芸術の新たな可能性について考察します。

1冊：2100円(税込)

《セット価格》
★01～10号：21000円→18900円(税込)
★01～15号：31500円→28000円(税込)

【申し込み】お名前、ご住所、電話番号、E-mailをご記入のうえ info@k-pac.orgへ、お申し込みください。折り返し当方よりご連絡を差し上げます。また全国の有名書店、舞台芸術研究センターでもお買い求めいただけます。※セットは当センターのみの取り扱い(送料無料)。



11 november 2010

6日(土) 19:00開演 7日(日) 14:00開演 ◆春秋座舞台上

KYOTO EXPERIMENT※ ジゼル・ヴィエンス／カンパニー-DACM 『こうしておまえは消え去る THIS IS HOW YOU WILL DISAPPEAR』

構成・演出・振付・舞台美術：ジゼル・ヴィエンス、
テキスト：デニス・クーパー、映像：高谷史郎、霧の彫刻：中谷芙二子、他

【9月13日(月) 10:00発売・全席自由】
一般 4000円(当日500円増) 学生&ユース 3500円
高校生以下 1000円
□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア、他

8日(月) 16:20 公開連続講座④ ◆春秋座
日本芸能史「歌舞伎舞踊の大道具」
理論：中田節

12日(金) 開演時間未定 ◆春秋座
コンサートジェネシスV

アーチェドハープ(ループル美術館)の復元と演奏
舞楽法会(舞楽・聲明)

【発売日未定・有料】
□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア

12日(金) 19:00開演 □studio21
13日(土) 14:00開演 ※ポスト・パフォーマンス・トーク予定
14日(日) 16:00開演

KYOTO EXPERIMENT※ ピチュ・クランチェン・ダンス・カンパニー『About Khon』

出演：ピチュ・クランチェン、他

【9月13日(月) 10:00発売・全席自由】
一般 3500円(当日500円増) 学生&ユース 3000円
高校生以下 1000円
□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア、他

14日(日) 14:00開演 ◆春秋座
沢木順ソロミュージカル

ロードレック ～歌い、踊る！モンマルトルの巨匠～

東宝ミュージカルや劇団四季で活躍し、退団後も圧倒的な歌唱力とパワーで常に新しい分野への挑戦を続ける沢木順が自ら企画し、自ら演じる沢木順ソロ・ミュージカル。19世紀末の退廃の中で、闇に照らし出された人々の心を描いたロードレックの生涯をメロディーに乗せて描いていきます。



【8月3日(火) 10:00発売・全席指定】
一般 4500円 友の会 3500円 学生&ユース 1000円
シニア 4000円

□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア、他
□電子チケットぴあ Pコード405-071

新聞 KBS 生協 音協

15日(月) 16:20 公開連続講座⑤ ◆春秋座
日本芸能史「日本舞踊」
実演：坂東温子 聞き手：田口章子

20日(土) 14:00開演／19:00開演 ◆春秋座舞台上
21日(日) 14:00開演 ※ポスト・パフォーマンス・トーク予定

KYOTO EXPERIMENT※ マルグリット・デュラス作『アガタ』 —ダンスの臨界／語りの臨界—

演出：渡邊守章 出演：白井剛、寺田みさこ

【9月13日(月) 10:00発売・全席自由】
一般 3500円(当日500円増) 学生&ユース 3000円
高校生以下 1000円
□京都芸術劇場チケットセンター＋劇場オンラインチケットストア、他

※KYOTO EXPERIMENT 京都国際舞台芸術祭2010とは

世界の舞台芸術の(現在)が集う。京都初の国際舞台芸術フェスティバル。
期間：2010年10月28日(木)～11月23日(火) http://www.kyoto-ex.jp
主催：京都国際舞台芸術祭2010実行委員会(京都市／京都芸術センター／財団法人京都市芸術文化協会／京都造形芸術大学舞台芸術研究センター／NPO法人京都アーツミーティング)

22日(月) 16:20 公開連続講座⑥ ◆春秋座
日本芸能史「歌舞伎」
理論：田口章子

29日(月) 16:20 公開連続講座⑦ ◆春秋座
日本芸能史「子供歌舞伎」
理論：松尾昌出子

2010年度 公開連続講座「日本芸能史」 聖と俗

「日本芸能史」は2002年度から始まり、本年で9回目を数える大変人気のある講座です。この講座では伝統芸能の第一線で活躍している専門家や一流の研究者を講師に迎え、実演をまじえながら、解説をくわえていただきます。2010年度のキーワードは、「聖～神仏を中心に」(前期)と「俗～人を中心に」(後期)。新たな視点で芸能史を体験することで伝統芸能の歴史と創造のあり様がみえてくるはず。後期のみ受講も可能です。

後期(全12回) 2010年10月4日～2011年1月24日
毎月曜日 16:20～17:40 会場／春秋座 受講料／12000円
◎お問い合わせ 瓜生山エクステンションセンター Tel.075-791-9124